Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 56 (1938)

Heft: 220

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 20. September
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 20 septembre
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 220

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 220

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Kanton Zug. Depositenstellen nach Art. 633 OR.
Sanitäre Apparate A. G. Basel.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/August 1938. Importation et exportation de marchandises importantes en janvier/août 1938.
Schweiz: Ausfuhrbeschränkungen. Suisse: Restrictions d'exportation.
Colombie: Restrictions d'importation (tissus de laine).
Deutschland: Zolltarif.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 626 Bd. II Pfandprotokoll der Gemeinde Flums, Fr. 848.48, datiert 30. Dezember 1887, ursprünglicher Schuldner: Bertsch Balthasar Josef, Flums; ursprüngliche Gläubigerin: Frau Katharina Bissli, Flums; jetziger Pfandinhaber Preissig Louis, Brünsch Grossberg-Flums; letzter Pfandgläubiger Neyer Josef Küfer, Flums; Unterpfand das Grundstück Wiesen am Grossberg-Flums.
2. Versicherungsbrief Nr. 10 241 Bd. 34 Pfandprotokoll der Gemeinde Wallenstadt, Fr. 2950.—, datiert vom 9. Oktober 1909, ursprünglicher Schuldner Gall Gottfried, Feld Berschis; letzter Schuldner Gall Anton, Bauführer, Berschis; letzter Gläubiger St. Gallische Kantonalbank, Agentur Wallenstadt bzw. M. E. Müller, Bankverwalter, Mels; Unterpfand: das Heimwesen im Feld Berschis-Wallenstadt.

Die allfälligen Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist à dato beim unterzeichneten Gerichtspräsidenten vorzuweisen, ansonst nach Ablauf dieser Frist die Titel kraftlos erklärt werden.

Mels, den 16. September 1938.

(W 432²) **Bezirksgerichtspräsidium Sargans.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 217 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. September 1935 als vermisst aufgerufene 5 % Obligation der S. B. B. von 1925, V. Elekr.-Anl. Nr. 22 254 von Fr. 1000.— mit Coupons Nrn. 22/23 per 1. Februar und 1. August 1936, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (W 435)

Bern, den 17. September 1938.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bootbauerei, Schiffsvermietung. — 1938. 13. September. Hans Arnold, von Basel, in Zollikon, und Rudolf Herzog, von Sarnen, in Luzern, haben unter der Firma **Hans Arnold & Co.,** in Zollikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 30. September 1938 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Arnold und Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 2000 ist Rudolf Herzog. Dieselbe ist durch Sacheinlage, bestehend aus Ruderbooten im Gesamtwerte von Fr. 2000 geleistet worden. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Rudolf Herzog. Betrieb einer Bootbauerei; Bootswerfte und Schiffvermietung. Seestrasse 53.

16. September. **Milchgenossenschaft Oberhof-Fischenthal,** in Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3434). An Stelle der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Jakob Peter und Albert Senn, deren Unterschriften erloschen sind, wurden neu gewählt Eduard Schaufelberger, als Präsident, und Ernst Peter, als Aktuar, beide von und in Fischenthal. Die Genannten zeichnen kollektiv.

16. September. **A. G. für Finanz- & Vermögensverwaltung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1938, Seite 1709). Als Delegierter wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Guhl, von Steckborn, in Zürich. Derselbe führt Kollektivunterschrift mit dem nunmehrigen Präsidenten des Verwaltungsrates Hans Jakob Rinderknecht, welcher nun ebenfalls Kollektivunterschrift führt.

16. September. **Verlags A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 221 vom 23. September 1931, Seite 2056). Dr. Hans Brack ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift, sowie die Prokuren von Hans Kaiser-Müller und Emil Stalder-Grieder sind erloschen.

16. September. Die **Genossenschaft Sonneggsteig,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1937, Seite 2017), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw., verzeigt als Geschäftsdomizil Tödistrasse 53, in Zürich 2.

Wäschestoffe. — 16. September. Die Firma **Albert Brunner,** in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1937, Seite 2606), Fabrikation in Wäschestoffen und Wäsche usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Lacke, Farben, Pinsel. — 16. September. Die Firma **Gustav Weinmann,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1938, Seite 521), Handel in Lacken, Farben und Pinseln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. September. Die **Nordisk-Film Co. S. A.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1938, Seite 773), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Uraniastrasse 33, in Zürich 1.

16. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Debitoren-Schutz-Gesellschaft (D. S. G.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1935, Seite 66), hat in der Generalversammlung vom 25. Juni 1938 die §§ 21 und 24 der Statuten revidiert. Der Vorstand besteht aus nunmehr 3—5 Mitgliedern. Die Unterschrift von Dr. jur. Viktor Engeler ist erloschen. Moritz Koch, von Berikon (Aargau), in Zürich, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Der Präsident führt Einzelunterschrift.

Pneu- und Gummiwaren. — 16. September. **Vertriebs-Aktiengesellschaft der India Tyre & Rubber Co. (Great Britain) Ltd.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 947), Pneu- und Gummiwaren. Dr. jur. Hermann Witztum und Henri S. Chaplin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Eugen Hess, von und in Zürich, als Präsident, und George Fuller Wilson, englischer Staatsangehöriger, in Glasgow, als weiteres Mitglied. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

16. September. In der Firma **Schuhhaus Emil Fischer Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1074), ist die Unterschrift des als Verwaltungsrat zurückgetretenen Dr. Rudolf Bolliger erloschen. Der neue Verwaltungsrat Walter Doggweiler, von Basel, in Dietikon, führt Einzelunterschrift.

Chemische Produkte. — 16. September. Der Inhaber der Firma **Karl Häusler,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1933, Seite 222), Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten, hat den persönlichen Wohnort sowie das Geschäftsdomizil verlegt nach Agnesstrasse 10, in Zürich 4.

16. September. **Weltifurrer Internationale Transportaktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1935, Seite 1522). Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Hans Bieri, von Signau (Bern), in Zürich.

16. September. Die Kollektivgesellschaft **Victor Lenz & Cie. Möweverlag,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 274), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Rossbergstrasse 36.

Radioversicherungen. — 16. September. Die Firma **Fritz Menzl,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1936, Seite 2806), Versicherungen gegen Radioröhrenbruch, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Erwerb von Patenten usw. — 16. September. Die **Neureca A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1935, Seite 3098), Erwerb von Patenten und Lizenzen usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. September 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Pinsel und Farben. — 16. September. Inhaber der Firma **Alex. Decimo,** in Zürich 11, ist Alexander Decimo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Handel in Pinseln und Farben. Spatenstrasse 25.

17. September. **Aktiengesellschaft Auskunftei R. G. Dun einschliesslich W. Schimmelpfeng,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1935, Seite 2441). Erwin Oppenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das neue weitere Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Herbert Brücker, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin, führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. September. In der Kollektivgesellschaft **Salis & Dr. Hofmann, Apotheker,** Handel und Vertretungen in pharmazeutischen Produkten, Liegenschaftenverwaltung, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1938, Seite 89), führen die beiden Gesellschafter Theophil von Salis und Dr. Walter Hofmann nunmehr Kollektivunterschrift.

17. September. **Krankenkasse des Schweizerischen Lehrervereins,** Verein, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 148 vom 29. Juni 1937, Seite 1522). In der Delegiertenversammlung vom 3. September 1938 haben die Mitglieder dieses Vereins die Streichung ihrer Firma im Handelsregister beschlossen. Diese Firma wird daher im Handelsregister gelöscht. Die Kasse wird aber im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 18. Juni 1911 als anerkannte Krankenkasse weiterbestehen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Radio. — 1938. 17. September. Die Firma **Fritz Minder,** Radiospezialgeschäft und Vertretungen, Handel mit elektrischen Kleinapparaten, in Bützberg (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1934, Seite 2186), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bureau Bern

17. September. Die seit dem 6. Mai 1935 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Monogram-Film A. G.,** mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1938, Seite 1307), errichtet gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 25. August 1938 unter der gleichen Firma in Bern eine Zweigniederlassung. Der Zweck der Firma ist der Betrieb eines Film-Verleihgeschäftes in der Schweiz, der An- und Verkauf von Filmen und der Betrieb von Kino-Theatern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Karl Friedrich Huber-Dörflinger, von und in Basel. Er führt für die Zweigniederlassung die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Forum-Cinema, Volkshaus, Zeughausgasse 9.

Kosmetische und pharmazeut. Produkte usw. — 17. September. **Lilian A. G.,** Fabrikation und Handel (Import und Export) von und mit kosmetischen, pharmazeutischen, diätetischen und chemisch-technischen Präparaten usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1891). Der Verwaltungsrat hat zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt Jacques Künzli, von Gossau (Zürich), in Bern.

17. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Papierfabrik Biberist» mit Hauptsitz in Biberist und Zweigniederlassung in Worblaufen (Gemeinde Bolligen) unter der Firma **Papierfabrik Biberist, Filiale Worblaufen** (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1937, Seite 1729), hat zum Prokuristen ernannt Heinz Riel, deutscher Staatsangehöriger, in Biberist. Er führt die rechtsverbindliche Unterschrift mit je einem der übrigen, bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten.

17. September. Firma **Kali A. G.,** Ein- und Ausfuhr, Fabrikation, Verarbeitung, Handel mit und Förderung des Verbrauchs von allen Düngmitteln, insbesondere Kali, usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1927, Seite 1162). Die Statuten der Gesellschaft sind in der Generalversammlung vom 16. September 1938 teilweise abgeändert worden. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied John Marc Rochaix, von Genthod (Genf), in Mies (Waadt). Er führt Einzelunterschrift. Walter Reinacher ist infolge Todes ausgeschieden; seine bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen, ebenso diejenige des John M. Rochaix.

17. September. **Allgemeine Plakat-Gesellschaft,** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Genf und diversen Zweigniederlassungen, wovon eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1938, Seite 210). Die Gesellschaft hat sich in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juni 1938 neue Statuten gegeben und diese dem neuen Recht angepasst, von welchen folgende Aenderungen hervorzuheben sind: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb jeder Art von Reklame durch Plakate, Plakattafeln, Malereien, Lichtreklame, Projektionen, usw., überall, wo sie es für zweckmässig erachtet, sowie den Erwerb ähnlicher Geschäftsbetriebe. Für die Filiale Bern führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien die Mitglieder des Verwaltungsrates. Derselbe setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident ist Henry George; Vizepräsident ist Charles Boveyron; Mitglieder sind Jean Buisson, Charles Matthey fils, John Ramel (alle bisher), Eric Binz, von Eriswil, in Bulle, und Ernst Favre, von und in Genf (beide neu). Ernest Fontaine, Generaldirektor der Gesellschaft (eingetragen), wurde zum Sekretär des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Warenhaus. — 17. September. Die **Gebrüder Loeb A. G.,** Warenhaus, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1938, Seite 1998), hat als weiteres Mitglied ihres Verwaltungsrates gewählt Dr. Arthur Homberger, von Wetzikon, in Bern. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Biel

Holz- und Spielwaren. — 16. September. Inhaber der Einzelfirma **M. Glaus-Meyer,** in Biel, ist Marcel Glaus, von Guggisberg, in Biel. Fabrikation von Holz- und Spielwaren. Rainstrasse 11.

Bureau de Courtelary

17 sept. La société anonyme sous la raison sociale «Papierfabrik Biberist» ayant son siège principal à Biberist et une succursale sous la raison sociale **Fabrique de Pâte de bois de Rondchâtel,** à Rondchâtel (Commune de Péry) (F. o. s. du c. du 17 juillet 1937, n° 164, page 1693), a nommé comme fondé de pouvoir Heinz Riel, d'Allemagne, domicilié à Biberist. Il a le droit de signer collectivement avec une des personnes déjà inscrites.

Bureau Fraubrunnen

16. September. In der **Brunnengenossenschaft Münchringen,** in Münchringen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1056), ist die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Johann Sommerhalder, Vater, erloschen. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten gewählt Johann Sommerhalder, Sohn, von Schlossrued, in Münchringen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

16. September. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Utzenstorf und Umgebung,** in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 38 vom 17. Februar 1931, Seite 322), hat an Stelle des zurückgetretenen Johann Ursenbacher zum Präsidenten des Vorstandes Jakob Hofer-Vögeli, von Thörigen, in der Neumatt zu Utzenstorf, und an dessen Stelle zum Vizepräsidenten des Vorstandes Hans Gruber, von Bätterkinden, in der Altwyden zu Utzenstorf, gewählt. Die Zeichnungsberechtigung des Johann Ursenbacher ist erloschen. Präsident und Vizepräsident führen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Bureau Interlaken

Bäckerei. — 16. September. Der Inhaber der Einzelfirma **Hermann Lüthi,** in Unterseen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 3. Juli 1928, Seite 1307), ändert die Natur des Geschäfts ab in Bäckerei.

Bureau de Moutier

14 septembre. A son assemblée générale ordinaire du 24 août 1938, la **Fabrique d'Horlogerie de Malleray S. A. à Malleray (Malleray Watch Co. Limited Malleray),** société anonyme dont le siège est à Malleray (F. o. s. du c. du 22 septembre 1930, n° 221, page 1942), a apporté les modifications suivantes à sa représentation. Robert Schaub, de Häfelfingen, actuellement à Versoix, président du conseil d'administration, cesse de faire partie de celui-ci. Sa signature est éteinte. Il est remplacé par Auguste Steudler, de Krattigen, à Reconvilier, lequel prend la présidence du conseil d'administration. Roland Tièche, de Reconvilier, à Malleray, membre du conseil d'administration et directeur, reste membre, mais cesse d'être directeur. Tous deux signent collectivement.

Bureau Schwarzenburg

Käserei. — 16. September. Die Firma **Fritz Weber,** Käserei, mit Sitz in Milken, Gemeinde Wahlern (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1935, Seite 1650), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Fritz Weber und Sohn».

Fritz und Hans Weber, von Willadingen, beide wohnhaft in Milken, Gemeinde Wahlern, haben unter der Firma **Fritz Weber und Sohn,** mit Sitz in Milken, Gemeinde Wahlern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1936 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fritz Weber». Käse- und Butterfabrikation.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

17. September. Aus dem Verwaltungsrate der **Aktiengesellschaft Hotel Bellevue,** mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1936, Seite 1351), sind ausgeschieden der Vizepräsident Emil Schärer, der Sekretär Willy Zesiger und der Beisitzer Gottfried Zesiger. Die Zeichnungsberechtigung des Emil Schärer und des Willy Zesiger ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr noch aus den Verwaltungsratsmitgliedern Rudolf Hunziker, bisheriger Delegierter, nunmehr Präsident, und Hermann Stucker, bisheriger Präsident, nunmehr Vizepräsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr diese beiden Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv je zu zweien.

Zug — Zoug — Zugo

Bäckerei Gastwirtschaft. — 1938. 17. September. Inhaber der Firma **Eug. Schultheiss,** in Cham, ist Eugen Schultheiss, von und in Cham. Bäckerei, Conditorei und Gastwirtschaft. Kirchbühl.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1938. 16 septembre. La société anonyme **Société Financière Adinéa,** dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 décembre 1933, n° 301, page 3063), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1938, décidé de transférer son siège social à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La raison est radiée d'office à Fribourg. Publication par le bureau de Genève dans la F. o. s. du c. du 14 septembre 1938, n° 215, page 1994.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Getreide usw. — 1938. 15. September. **Thiele & Co Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, Seite 1845), Handel in Getreide usw. Infolge Neunummerierung der Gartenstrasse befindet sich das Domizil nunmehr Gartenstrasse 126.

Metalle usw. — 15. September. **Metallbodio Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1933, Seite 1354), Handel in Metallen usw. Infolge Neunummerierung der Gartenstrasse befindet sich das Domizil nunmehr Gartenstrasse 126.

Schuhmacherei usw. — 15. September. Die **Giuseppe Marcandi Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1936, Seite 2351), Schuhmacherei usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Hammerstrasse 130.

16. September. Die Kommanditgesellschaft **Reisebüro Hans Dorsch & Co,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1938, Seite 635), Reisebureau usw., hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Qualitätsspirituosen usw. — 16. September. Die **Gebrüder Weil Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1937, Seite 671), Betrieb einer Brennerei und Handel mit Qualitätsspirituosen, hat in der Generalversammlung vom 12. September 1938 die Statuten teilweise abgeändert. Die Firma lautet nunmehr: **Intraco A. G. (Intraco S. A.) (Intraco Ltd.).** Die Gesellschaft nimmt des weitern in ihre Zweckbestimmung auf Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligung an jeder beliebigen andern Unternehmung. Das Aktienkapital von Fr. 40.000 ist voll einbezahlt. Das Domizil wurde verlegt nach Güterstrasse 141. Walter Bussmann-Spiess und Otto Siebenbürger-Pasquali sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Varietétheater. — 16. September. Die **Liva A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1938, Seite 866), Betrieb des Küchlin-Theaters als Variété usw. hat in ihrer Generalversammlung vom 3. und 15. September 1938 ihre Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nunmehr **Plaza A. G., Variété-Theatergesellschaft Basel.** Der Zweck der Gesellschaft ist nunmehr Betrieb des Küchlintheaters als Variété; Bühnennachweis sowie Abschluss aller Geschäfte, die geeignet sind, das Unternehmen zu fördern. Das Aktienkapital von Fr. 60.000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist William John Obrist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Siegfried Kremo, von Wettswil a. A., in Basel; er führt Einzelunterschrift.

17. September. In der **Immobilien- und Baugesellschaft A. G. Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 221 vom 23. September 1931, Seite 2056), wurde der bisherige Prokurist Emil Stalder, nun in Basel wohnhaft, zum Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er führt nunmehr die Unterschrift gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Gipsergeschäft. — 17. September. Die Zweigniederlassung Riehen der Firma **August Gutknecht,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1929, Seite 1544), Gipsergeschäft usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Lettackerweg 90.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Textilprodukte. — 1938. 14. September. **Zürcher & Co.,** Kommanditgesellschaft, Textilprodukte, Handel auf eigene Rechnung und vertretungsweise, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 16. Dezember 1925, Seite 2098). Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Zürcher, von und in St. Gallen.

14. September. **Konsum-Genossenschaft Konkordia Widnau & Umgebung,** Genossenschaft, mit Sitz in Widnau (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1938, Seite 354). Zum Verwalter wurde neu gewählt Albert Senn, von Bütschwil, in Balgach. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Verwalter.

Metallwaren. — 14. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Maxima» Aktiengesellschaft,** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1936, Seite 1579), hat in der Generalversammlung vom 28. Mai 1938 den Art. 3 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei das Grundkapital von bisher Fr. 200,000 auf Fr. 50,000 reduziert durch Reduktion des Nominalwertes der einzelnen Aktien von bisher Fr. 1000

auf Fr. 250. Das nunmehr Fr. 50,000 betragende und in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 250 eingeteilte Aktienkapital ist voll einbezahlt. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

14. September. **Lebensversicherungsverein Lichtensteig,** Genossenschaft, mit Sitz in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1935, Seite 1060). Der bisherige Präsident Gottlieb Wild ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Jakob Brunner und zum Vizepräsidenten das bisherige Vorstandsmitglied Max Zimmermann. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

Mercerie, Bonneterie, Papeterie usw. — 14. September. Die Firma **Peier-Tobler,** Mercerie, Bonneterie, Tricotage und Papeterie, in Sankt Gallen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1934, Seite 3351), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 16. September. **Hotel Waldhaus A.-G.,** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1936, Seite 119). Aus dem Verwaltungsrat sind Emil Schaerer, Willy Zesiger, Gottfried Zesiger und Walter Stucker ausgeschieden; die Unterschriften der zwei Erstgenannten sind damit erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Rudolf Hunziker, bisher Delegierter, als Präsident, und Hermann Stucker, bisher Präsident, jetzt Vizepräsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv.

16. September. **Villa Müller Aktiengesellschaft,** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1936, Seite 119). Aus dem Verwaltungsrat sind Emil Schaerer, Willy Zesiger, Gottfried Zesiger und Walter Stucker ausgeschieden. Die Unterschriften der zwei Erstgenannten sind somit erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Rudolf Hunziker, bisher Delegierter, als Präsident, und Hermann Stucker, bisher Präsident, jetzt Vizepräsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv.

16. September. **Les Pêcheries orientales S. A.,** mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1938, Seite 1043). Das Aktienkapital dieser Gesellschaft im Betrage von Fr. 50,000 ist nunmehr voll einbezahlt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Apparecchi sanitari, robinetteria, ecc. — 1938. 13 settembre. Lodovico e Silvio Regusci, entrambi di Pietro, da Giubiasco, il primo in Bellinzona e il secondo in Camorino, hanno costituito, a far data dalla presente iscrizione e con sede in Bellinzona, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Regusci & Co.** Apparecchi sanitari, robinetteria, tubi in ghisa e ferro all' ingrosso e al dettaglio in casa Cesare Regusci, al Portone.

Drogheria, coloniali, ecc. — 16 settembre. La ditta individuale **Alfredo Cappellini,** in Bellinzona, drogheria, coloniali, ecc. (F. u. s. di c. del 31 ottobre 1910, nº 276, pagina 1869), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

Rettifica d' ufficio. L'inscrizione 10 settembre 1938 concernente la società anonima **Prodotti Heros S. A.** con sede a Bissone (F. u. s. di c. del 14 settembre 1938, nº 215, pagina 1933), viene rettificata nel senso che viene cancellato solamente il diritto di firma concesso a Helge Roswaenge, il quale continua a far parte del consiglio di amministrazione.

Pittore e verniciatore. — 15 settembre. Titolare della ditta **Guido Moccetti,** in Lugano è Guido Moccetti fu Giuseppe, da Bioggio, suo domicilio. Pittore e verniciatore. Via Ciseri nº 1.

Impresa di sottostruttura ecc. — 15 settembre. La ditta **Paolo de Stefani,** in Breganzona (F. u. s. di c. del 7 agosto 1933, nº 182, pagina 1911), notifica di aver trasferito la sede a Lugano, ove è anche il domicilio del titolare e d'aver conferito procura a Carlo Waetjen, da Vevey, domiciliato a La Tour de Peilz. Nuova attività della ditta: Impresa di sottostruttura, costruzione acquedotti e stradali, studio tecnico. Uffici in Via Vanoni nº 6.

17 settembre. Con decisione 2 settembre 1938 del giudice competente, è stato dichiarato il fallimento della società cooperativa **Società Acquisti Negozianti Alimentari (S. A. N. A.),** con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 19 novembre 1932, nº 272, pagina 2702).

17 settembre. La società anonima sotto la ragione sociale **Società Anonima di Partecipazioni in Aziende di Finanziamento Finapar,** inscritta nel Registro di Commercio di Lugano il 7 gennaio 1937 (F. u. s. di c. del 12 gennaio 1937, nº 8, pagina 76), avendo trasferito la propria sede da Lugano a Mesocco (Grigioni), come alla relativa pubblicazione nel F. u. s. di c. del 25 luglio 1938, nº 171, pagina 1666, detta società viene cancellata d'ufficio dal Registro di Commercio di Lugano.

17 settembre. **Società d'Affari Mobiliari « Samo »,** società anonima con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 12 luglio 1938, nº 160, pagina 1560). Guglielmo Antognini, demissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione della società e di conseguenza viene cancellato il suo diritto alla firma sociale. Nuovo membro del consiglio è l'ing. Giorgio Di Veroli, cittadino italiano, in Milano (Italia). Egli firma collettivamente con altro avente diritto.

Distretto di Mendrisio

Ristorante, generi diversi. — 15 settembre. La ditta individuale **Francesco Romani,** fabbrica sigari e tabacchi, in Pedrinate (F. u. s. di c. del 6 febbraio 1907, nº 31, pagina 211 e del 3 settembre 1931, nº 204, pagina 1907) notifica che attualmente il suo genere di commercio è « Esercizio di un ristorante e rappresentanze di merci di generi diversi ».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Eaux gazeuses. — 1938. 8 septembre. Par décision du 9 avril 1935, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la maison **M. Rochat,** à Lausanne, fabrication d'eaux gazeuses (F. o. s. du c. du 4 juillet 1914). La faillite a été suspendue faute d'actif. La raison est radiée d'office ensuite de cessation d'exploitation.

Café. — 15 septembre. La raison **Antonietta Francioli,** à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 9 décembre 1924), est radiée ensuite de remise de commerce.

Epicerie, charcuterie, primeurs. — 16 septembre. La maison **Jaquier-Dessibourg,** à Lausanne, laiterie, charcuterie et primeurs (F. o. s. du c. du 14 février 1925), fait inscrire que son genre de commerce est épicerie, charcuterie, primeurs, tabacs, cigares et vins, et que son magasin est au Chemin des Fleurettes 36, à l'enseigne « Epicerie de la Chanterelle ».

Moteurs, pièces détachées, huiles etc. — 16 septembre. La maison **Edouard Pethoud,** à Lausanne, agent exclusif de l'Office Général de l'Air, représentation de maison d'huiles et essences et fabrication d'automobiles, pièces détachées, etc. (F. o. s. du c. du 19 décembre 1923), fait inscrire que son genre d'affaires est agent général de maisons d'aviation, moteurs et pièces détachées, représentations de maisons d'huiles et essences.

Bureau de Morges

Exploitation de brevets etc. — 10 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1938, la société anonyme **Supergaz S. A.,** dont le siège est à Buchillon (F. o. s. du c. du 13 juillet 1936, nº 161, page 1704), a modifié ses statuts sur les points suivants: Elle a changé la raison sociale qui sera dorénavant **Thalea S. A.,** Le but de la société est l'exploitation en Suisse et à l'étranger de brevets et d'entreprises ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles ou financières en rapport avec l'objet principal. Le capital de 5000 fr., divisé en 10 actions de 500 fr. est porté à 20,000 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles au porteur de 500 fr. chacune, toutes entièrement libérées. Les 10 actions anciennes sont transformées en actions au porteur. Le capital social est ainsi de 20,000 fr., divisé en 40 actions au porteur de 500 fr. chacune entièrement libérées. L'organe de publicité sera dorénavant la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Charles-Albert Mozer, dont la signature est radiée. Elle a nommé à sa place, comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle, Max-Eduard Acker, de Bâle, y domicilié. Bureau de la société: à Buchillon, chez Ch. A. Mozer.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1938. 5 septembre. Sous la dénomination **Union Valaisanne de Fabricants de Caisses à fruits,** s'est constituée à Martigny-Ville, une société coopérative ayant pour but la vente des caisses à fruits à un prix déterminé, par l'intermédiaire d'un bureau central. Les engagements de la société sont garantis par l'avoir social. Les associés n'ont aucune responsabilité personnelle. Les publications de la société ont lieu dans le Bulletin officiel du Canton du Valais et dans les cas prévus par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du secrétaire du comité, qui est Jean-Jacques Fluckiger, de Dürrenroth (Berne), à Salvan. Domicile: chez Bompard et Cie, Société en commandite par actions à Martigny-Ville.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1938. 15 septembre. La société anonyme **Compagnie des Montres Sportex S. A. (Sportex Watch Co S. A.)** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1er septembre 1928, nº 205) est radiée d'office ensuite de son transfert à St-Imier. (F. o. s. du c. du 31 août 1938, nº 203.)

16 septembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1938, les actionnaires de la société anonyme **Forêts de Thomasset Lot No. 1 S. A.** ayant son siège à La Chaux-de Fonds (F. o. s. du c. des 15 décembre 1927, nº 294, et 17 mai 1934, nº 113) ont désigné en qualité d'administrateur unique avec signature sociale Pierre Gentil, originaire de La Sagne, domicilié à Fleurier, en remplacement de César Gentil, décédé, dont la signature est radiée.

16 septembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1938, les actionnaires de la société anonyme **Forêts de Thomasset Lot No. 2 S. A.** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 décembre 1927, nº 294, et 17 mai 1934, nº 113) ont désigné en qualité d'administrateur unique avec signature sociale Pierre Gentil, originaire de La Sagne, domicilié à Fleurier, en remplacement de César Gentil, décédé, dont la signature est radiée.

16 septembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1938, les actionnaires de la société anonyme **Forêts de Thomasset Lot No. 3 S. A.** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 décembre 1927, nº 294, et 17 mai 1934, nº 113) ont désigné en qualité d'administrateur unique avec signature sociale Pierre Gentil, originaire de La Sagne, domicilié à Fleurier, en remplacement de César Gentil, décédé, dont la signature est radiée.

Bureau de Neuchâtel

16 septembre. **Société Immobilière de Clos Brochet,** société anonyme dont le siège est à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 14 février 1911, nº 39, page 235 et 19 décembre 1922, nº 285, page 2298). Robert Courvoisier, parti pour l'étranger, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est, en conséquence, radiée. Il a été remplacé par André Bovet, de et à Neuchâtel. Ce nouveau membre engagera donc la société par sa signature apposée collectivement avec celle d'Albert de Pourtalès ou d'Henry de Bosset, déjà inscrits.

Genf — Genève — Ginevra

Installations sanitaires. — 1938. 15 septembre. Le chef de la maison **R. Michel,** à Genève, est Robert Michel, de Genève, y domicilié, séparé de biens de Berthe-Renée, née Rey. Entreprise d'installations sanitaires. Bureau: Plateau de Champel 1. Atelier: Glacis de Rive 23.

15 septembre. **Cinebref S. A.,** société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 août 1938, page 1730). L'administrateur Willy Walch, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs, en tant que délégué, sont éteints.

15 septembre. **Société Bancaire de Genève,** société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1938, page 203). L'administrateur Henri Bouthillier de Beaumont (inscrit) a été nommé vice-président du conseil d'administration. Paul Cornaz, de Faoug (Vaud), à Genève, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée.

Achat, vente et administration de tous titres et valeurs, etc. — 15 septembre. Aux termes d'acte passé le 13 septembre 1938, il a été constitué sous la raison sociale **Pinguine S. A. (Pinguine A.-G.) (Pinguine Ltd.),** une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'administration de tous titres et valeurs, ainsi que la gérance de fortunes en général, le tout sans faire appel du public. Le siège de la société est à Genève. Le capital social entièrement libéré est de 50,000 fr., divisé en 50 actions

de 1000 fr. chacune, nominatives. Toutes les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations aux assemblées générales ainsi que toutes autres notifications du conseil d'administration aux actionnaires ont lieu par lettre chargée. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Fritz Adler, de Dättwil (Argovie), à Zurich, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Place de la Synagogue 6 (bureaux de la Société Bancaire de Genève).

15 septembre. **Société Générale des Carburateurs Zénith,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 juin 1937, page 1415). Suivant procès-verbal authentique d'assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1937, la société a porté son capital social de la somme de 1,215,000 fr., divisé en 122,440 actions O et 12,560 actions P, de 9 fr. chacune à celle de 1,485,000 fr. par l'émission de 1800 actions O de 150 fr. chacune, libérées comme suit: 36 en espèces et 1764 par l'apport fait à la société de 98 actions de 5000 lires chacune de la Società Anonyma Solex, dont le siège est à Turin (Italie), lesdites 98 actions évaluées et acceptées pour le prix global de 264,600 fr. Suivant actes authentiques en date des 25 janvier et 30 août 1938, le premier dressé conformément à l'article 732 du C. O., le second conformément à l'art. 734 du C. O., la société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 janvier 1938, décidé de réduire son capital social de la somme de 1,485,000 fr., à celle de 1,080,000 fr. par le remboursement de 3 fr. sur chacune des actions O et P au nominal de 9 fr. Elle a en outre adopté de nouveaux statuts et les a adaptés à la législation nouvelle. L'inscription de la société est en conséquence rétablie comme suit: La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'administration de participations financières à des entreprises établies en tous pays, en dehors du canton de Genève, en particulier aux sociétés créées pour l'exploitation des «Carburateurs Zénith», un contrôle technique et scientifique, ainsi qu'un contrôle des recherches, brevets et marques de fabrique. Les nouveaux statuts portent la date du 25 janvier 1938. Le capital social est actuellement de 1,080,000 fr. entièrement libéré, divisé en 135,000 actions de 6 fr. et 1800 actions de 150 fr. chacune, toutes nominatives ou au porteur au choix de l'actionnaire, les catégories O et P ayant été supprimées. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 3 à 15 membres. Il peut être institué en outre un comité de direction composé de 4 à 11 membres. Frédéric Leclerc, de et à Genève, a été nommé administrateur, en remplacement de Pierre De L'Harpe, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Maurice Goudard, président; John Herren, vice-président; Georges Zafiropulo; William Herren; Henri Zullig (tous inscrits) et Frédéric Leclerc, sus-nommé. Le comité de direction est composé de Georges Zafiropulo, François Baverey, Louis Imbert, Edward Poulin, Félix Poulin, Julien Rodet, Demetrius Zafiropulo, Raymond Roux-Meulien, Maurice Goudard, Félix Goudard et Eugène Colson, nommé secrétaire du conseil (tous inscrits). La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature conjointe de deux personnes ayant pouvoir à cet effet, soit les administrateurs et les membres du comité de direction. L'adresse de la société reste: Rue Général Dufour 22, chez John Herren, avocat.

Boucherie-charcuterie. — 16 septembre. La maison **Xavier Küng,** exploitation d'une boucherie-charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1935, page 3198), a transféré ses locaux: Angle Rue Verdaine 4 et rue du Vieux-Collège 5. Elle conserve son second magasin de vente à Carouge. Rue St-Joseph 4. La maison a renoncé à son enseigne: «Boucherie-charcuterie de la Madeleine».

Laiterie. — 16 septembre. Inscription d'office en vertu de l'art. 57, dernier alinéa de l'Ordonnance sur le Registre du Commerce, du 7 juin 1937.

Le chef de la maison **Jean Wegmuller,** à Chêne-Bourg, est Jean Wegmuller, de Walkringen (Berne), domicilié à Chêne-Bourg. Laiterie. Rue de Genève 20—22.

Participations à toutes entreprises financières, etc. — 16 septembre. **Intercom S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 11 mars 1938, pages 563/64). Salomon Rhein, de Bonfol (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de William Droin, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Wolfgang Fokschaner, de nationalité roumaine, à Zurich, a été nommé fondé de procuration, avec signature sociale individuelle. Adresse actuelle de la société: rue du Mont-Blanc 1, chez S. Rhein.

Fonderie de bronze, etc. — 16 septembre. La raison **Joseph Camaschella,** fonderie de bronze, laiton et métaux divers; robinetterie et ateliers de réparations, à Genève (F. o. s. du c. du 22 juillet 1929, page 1519), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 28 avril 1938.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Veuve Dalcisa Camaschella,** à Genève, par la veuve du précédent Dalcisa Camaschella, née Perazzi, de Genève, y domiciliée. Fonderie de bronze, laiton et métaux divers; robinetterie et atelier de réparations. Rue du Cendrier 19—23.

Achat, vente et gestion de valeurs mobilières, etc. — 16 septembre. Aux termes d'acte passé le 13 septembre 1938, il a été constitué sous la raison sociale de **IOL S. A.,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et la gestion de valeurs mobilières et immobilières, le tout sans faire appel au public. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50,000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Robert Bory, de Mies, Coppet et Crans (Vaud), à Coppet, a été désigné comme seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue du Rhône 29 (Etude de Me de Budé, notaire).

Entreprise de travaux publics etc. — 16 septembre. La raison **Louis Dompmartin,** entreprise de travaux publics, bâtiments et ciment armé à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1921, page 564), est radiée; son actif et son passif, suivant bilan au 30 juin 1938, sont repris par la société anonyme «Louis Dompmartin S. A.», à Genève, ci-après inscrite.

Aux termes d'acte constitutif du 26 août 1938, il a été constitué sous la dénomination de **Louis Dompmartin S. A.,** une société anonyme ayant pour objet l'entreprise de travaux publics, bâtiments et ciment armé, gypserie, peinture et carrelage, et pour but la reprise de l'actif et du passif de la maison «Louis Dompmartin», ci-dessus radiée, et la continuation de ladite exploitation. Le siège de la société est à Genève. Le capital est de 50,000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions, au porteur de 1000 fr. chacune. Il est fait apport à la société, suivant bilan au 30 juin 1938, incorporé dans les statuts, de l'actif et du passif du fonds de commerce de Louis Dompmartin, à Genève, soit un actif (matériel, débiteurs, caisse, chèques postaux) au montant de 76,930 fr. 44 et un passif (créanciers) au montant de 29,098 fr. 40 laissant un actif net évalué et accepté pour le prix de 47,832 fr. 04. En contrepartie, il a été remis à l'apporteur, trente-cinq actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées de la société, cette dernière restant débitrice du surplus du prix du présent apport, soit la somme de 12,832 fr. 04. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Louis Dompmartin, président, de et à Genève; Emile Handschin, secrétaire, de Gelterkinden (Bâle-Campagne), à Genève et Georges Constantin, de et à Genève, lesquels engagent la société par leur signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Route de Frontenex 41 bis.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Kanton Zug. — Depositenstellen nach Art. 633 OR.

Gestützt auf § 3 des Einführungsgesetzes zum Obligationenrecht für den Kanton Zug, vom 30. Juni 1938, hat der Regierungsrat neben der Zuger Kantonalbank als Depositenstelle zur Entgegennahme von Bareinzahlungen auf das Grundkapital bei der Gründung von Aktiengesellschaften gemäss Art. 633 OR. die Niederlassung Zug der Schweizerischen Kreditanstalt bezeichnet. (A. A. 210)

Zug, den 17. September 1938.

Namens der Kantonskanzlei:
Dr. Zumbach, Landschreiber.

Sanitäre Apparate A. G., Basel

(Appareils sanitaires S. A.)

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

Dritte Veröffentlichung.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Sanitäre Apparate A. G. (Appareils sanitaires S. A.), mit Sitz in Basel, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 1938 nach Einholung eines Revisionsberichts beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 150,000 durch Rückzahlung von Fr. 50,000 auf Fr. 100,000 herabzusetzen. Den Gläubigern dieser Firma wird hiermit bekannt gegeben, dass sie spätestens innert zwei Monaten (nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet) unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Mitteilungen sind an den beauftragten unterzeichneten Notar zu richten. (A. A. 197[1])

Dr. K. Ibach, Advokat und Notar,
Elisabethenstrasse 15, Basel.

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1937

Aktiven

	Fr.	Ct.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	4,000,000	—
Wertschriften:		
Obligationen	2,304,769	40
Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	1,627	20
Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa	352,467	14
Guthaben bei Agenten und Versicherten	510,434	87
Guthaben bei Versicherungs- u. Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	100,237	47
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	82,964	96
Stückzinsen und Mieten	24,609	70
Mobiliar und Material	1	—
	7,377,111	74

Passiven

	Fr.	Ct.
Aktienkapital oder Garantiekapital	5,000,000	—
Statutarische Reserve	410,000	—
Prämienüberträge für eigene Rechnung	679,428	—
Schwebende Schaden für eigene Rechnung	879,943	—
Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	30,542	72
Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	59,507	55
Andere Passiven und Kreditoren	158,604	83
Gewinn	159,085	64
(V. G. 36)		
	7,377,111	74

Zürich, den 30. Juni 1938.

Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft
Der Direktor: **E. Hüttner.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren — Importation et exportation de marchandises importantes

Januar-August 1938 — Janvier-Août 1938

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales
Sektion Handelsstatistik — Section statistique du commerce

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht — *Poids net*

	Januar-August 1937	Januar-August 1938		Janvier-Août 1937	Janvier-Août 1938	
Lebens- und Genussmittel	q	q	**Denrées alimentaires et boissons**	q	q	**Laine, paille, assortie, etc.**
1 Weizen	2 877 464	2 641 825	Froment	455 Rohwolle	48 453	49 552 Laine brute
3 Hafer	1 430 458	1 632 822	Avoine	457 Kammzug	16 979	9 700 Trait (laine peignée)
4 Gerste	896 522	906 530	Orge	462/463 Kammgarn, roh	4 172	2 577 Fils de laine peignée, écrus
5 Reis in Hülsen od. enthülst	86 704	99 234	Riz avec ou sans balle	467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	2 454	1 477 Fils de laine peignée blanchis etc.
12 — geschält	28 055	39 656	— décortiqué	470 Wollgarne für den Detail	1 251	823 — pour la vente en détail
7 Mais	719 385	629 116	Maïs	474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	7 215	3 652 Tissus de laine blanchis, etc. lourds
15 Malz	213 517	340 476	Malt	475b —, leichte	4 572	2 992 —, légers
23/24b Frischobst	326 826	333 041	Fruits frais	496/497 Pferde- und Büffelhaare	8 447	2 036 Crin et poils de buffle
31b/31d Frische Trauben	25 948	17 452	Raisins frais	508a/b Strohtressen	654	613 Tresses de paille
33/34 Getrocknete Trauben	7 791	7 019	Raisins secs	516 Rohgummi etc.	16 967	19 139 Caoutchouc brut, etc.
35 Kastanien	4 512	2 937	Châtaignes			
36a Zitronen	76 263	94 754	Citrons	**Konfektionswaren**		**Articles de confection**
36b1/2 Orangen	201 201	166 839	Oranges	530/532 Leibwäsche aus B'wolle etc.	416	393 Lingerie de coton, etc.
40a/b3 Frischgemüse	416 640	416 337	Légumes frais	537/545 Wirk- und Strickwaren	1 209	1 040 Bonneterie, tricots
45/45a Kartoffeln	494 239	191 757	Pommes de terre	546/548 Herrenkonfektion	893	751 Confections pour hommes
54 Rohkaffee	94 803	117 244	Café brut	549/552 Damenkoufektion	598	490 — pour dames
58/59 Tee	5 222	4 698	Thé			
61 Kakaobohnen	57 439	73 139	Fèves de cacao	**Mineralische Stoffe**		**Matières minérales**
62 Kakaobutter	7 652	6 462	Beurre de cacao	609 Töpferton, Lehm, etc.	602 632	534 512 Argile, terre glaise, etc.
68a Rohzucker	233 938	174 302	Sucre brut	612/614 Kalk und Magnesit	13 284	18 364 Chaux et magnésite
68b Kristallzucker	737 459	896 422	— cristallisé	619 Portlandzement	1 863	842 Ciment Portland
71 Honig	1 960	3 004	Miel	628a/b Elektroden, nicht montiert	67 531	37 487 Electrodes non montées
72/75 Speiseöle	54 320	66 084	Huiles comestibles	629a/b Schmirgel; Karborundum	3 337	3 052 Emeri; carborundum
76a/c Frisches Fleisch	24 253	6 444	Viande fraîche	630/632b Schmirgel- und Karborundumfabrikate	8 005	5 932 Ouvrages en émeri, et carborundum
77a/78 Konserviertes Fleisch	3 367	2 084	— conservée	633 Asbest und Mica, roh	7 459	5 508 Amiante et mica, bruts
80a Salami etc.	10 676	10 141	Salami, etc.	634 Asbest und Mica in Tafeln	2 291	1 759 Amiante et mica, en feuilles, etc.
84 Totes Geflügel	19 751	21 714	Volailles mortes	635a/b Isolierröhren; Fabrikate aus Asbest, etc.	2 864	2 653 Tubes isolants; ouvrages en amiante, etc.
86 Eier	99 120	89 942	Oeufs	643a, 644/646b Kohlen	23 597 602	22 100 750 Charbon
87a/b Frische Fische	18 789	18 595	Poissons frais	643b Petroleumrückstände	1 018 755	1 030 328 Résidus de pétrole
88/89b Konservierte Fische	23 841	17 235	Poissons conservés			
93a Frische Butter	22 839	1 137	Beurre frais	**Steinzeug und Töpferwaren**		**Grès et poterie**
95 Schweineschmalz	6 549	540	Saindoux	673/674b Kanalisationsbestandteile etc.	3 190	2 980 Parties d'install. de lieux d'aisance
96 Oleomargarine, Speisetalg	17 371	17 326	Oléomargarine, suif comest.	678 Töpferwaren m. weiss. od. gelbl. Br.	1 225	1 019 Poterie à cassure blanche ou jaunâtre
98a/b Weichkäse	7 066	6 705	Fromage à pâte molle	679a/b Isolatoren aus Porzellan	8 372	5 805 Isolateurs en porcelaine
99a/b3 Hartkäse	3 529	3 184	Fromage à pâte dure	680b Porzellan	12 590	9 744 Porcelaine
100a Suppen	2 015	1 624	Soupes			
101b Fruchtkonserven	7 742	3 670	Conserves de fruits	**Glas**		**Verre**
102 Zuckerwaren	1 000	1 096	Sucreries	686 Fensterglas, naturfarbig	2 521	4 982 Verre à vitres, de couleur naturelle
	hl	hl		691a/b Flasch. etc. a. schwarz. etc. Glas	9 373	11 226 Bouteilles, etc., de verre noir etc.
114a Bier in Fässern	10 361	9 382	Bière en fûts	693/693a Hohlglas aus farblos. Glas	16 130	15 231 Verrerie de verre incolore
117a1/c Fasswein	562 988	610 990	Vin en fûts	694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.	9 180	7 193 Verrerie de tout genre, polie, etc.
				702a/b Spiegelglas, unbelegt	9 599	8 313 Verre à glaces, non étamé
Schlachtvieh	Stück	Stück	**Animaux de boucherie**			
136a, 136c, 137b/c, 138a, 139a Grosschlachtvieh	19 805	2 729	Gros bétail de boucherie	**Metalle**		**Métaux**
140/141, 145 Kleinschlachtvieh	11 676	5 118	Petit bétail de boucherie	710a, 718a Roheisen, Rohstahl	1 093 055	549 756 Fer et acier, bruts
143/144a Schweine	31 116	6 257	Porcs	711 Bruchеisen und Alteisen	26 551	1 463 Débris de fer et ferraille
				712/715 Rundeisen	489 336	309 742 Fer (s) rond
Düngstoffe	q	q	**Engrais**	716/717, 718b Flach- und □-Eisen	149 195	67 709 — plat et fer carré
161/171 Düngstoffe	1 208 119	908 660	Engrais	719/721 Fassoneisen etc.	429 505	249 710 — spéciaux, etc.
				722/724 Eisen, gezogen	69 585	44 817 — étiré, etc.
			Cuirs, peaux et chaussures	728/728a Eisenblech, dekapiert etc.	379 111	111 692 Tôle de fer, décapée, etc.
Häute, Leder und Schuhe				731 Weissblech	191 221	91 535 Fer blanc
172/173 Rohe Häute und Felle	58 693	30 448	Cuirs et peaux bruts	733/735 Eisenbahnschienen u. Schwellen	215 493	219 220 Rails et traverses de chemin de fer
177a/b Bodenleder	4 118	2 662	Cuir pour semelles	742/744 Eiserne Röhren	231 674	100 886 Tuyaux en fer
178/184 Oberleder	15 320	7 093	Cuir pour tiges de chaussures	753/756 Präzisionswerkzeuge	632	607 Outils de précision
193/201 Schuhe	Pz 476 004	Pz 428 240	Chaussures	757/760 Andere Werkzeuge	6 078	4 493 Autres outils
				766/769b Schrauben und Nieten	3 649	2 366 Vis et rivets
Sämereien, Futtermittel etc.	q	q	**Semences, fourrages, etc.**	781a/b Kochherde und Oefen	1 609	1 532 Potagers et poêles
204 Oelsamen und Oelfrüchte	401 412	404 965	Graines et fruits oléagineux	783a/784b Eisenmöbel	671	607 Meubles en fer
203 u. 205 Sämereien	13 834	12 675	Semences	785a/b Drahtgewebe u. -geflechte	6 744	3 816 Tissus et treillis en fil de fer
211a Stroh etc.	531 712	481 504	Paille, etc.	787a/790 Blechwaren etc.	7 900	7 029 Ouvrages en tôle, etc.
212 Heu	79 056	35 877	Foin	793/801 Waren aus Grauguss	28 800	20 749 Ouvrages en fonte grise
213 Oelkuchen, Johannisbrot	188 922	50 510	Tourteaux; caroubes	802a/809a3 Waren a. schmiedbarem Eisenguss etc.	36 322	43 317 Ouvrages en fonte malléable, etc.
216a Futtermehle, denaturiert	177 503	32 806	Farine pour le bétail, dénaturée	810 Messerschmiedwaren	797	648 Coutellerie
				815 Rohkupfer	162 857	122 899 Cuivre brut
Holz			**Bois**	817 Kupfer in Stangen, Blech	15 410	10 077 — en barres, tôle
221 u. 222b Brennholz	517 296	578 309	Bois à brûler	818a/c Kupferdraht	16 274	10 893 Fil de cuivre
222a Papierholz	416 751	994 995	Bois pour la fabrication du papier	823/328 Kabel aus Kupfer	2 234	1 879 Câbles en cuivre
229a/243 Bau- und Nutzholz	1 069 523	1 058 147	Bois de construction et bois d'oeuvre	833/837 Kupferwaren	3 825	2 387 Ouvrages en cuivre
259/267 Schreinerwaren, Möbel etc.	14 186	9 137	Ouvrages de menuisier, meubles, etc.	841 Rohblei	65 150	52 332 Plomb brut
				848 Rohzink	81 489	68 077 Zinc brut
Papier, Bücher etc.			**Papier, livres, etc.**	849 u. 849a Zink in Stangen, Blech etc.	7 163	6 552 — en barres, tôle, etc.
289 Holzschliff etc.	640	1 118	Pâte de bois, etc.	853 Rohzinn	6 797	8 105 Etain brut
290/291 Zellulose	142 697	152 713	Cellulose	860 Nickel, gewalzt, gezogen	3 719	2 811 Nickel, laminé, étiré
292 Pappen, graue; Holzpappen, etc.	2 678	1 814	Carton gris; carton de pâte de bois	862 Rohaluminium	13 807	15 709 Aluminium brut
293/295 Packpapier	215	236	Papiers d'emballage	866/867 Aluminiumwaren	776	1 044 Ouvrages en aluminium
301 Druck-, Schreib- u. Zeichnungspapier	20 917	13 590	— à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.		kg	kg
307d Chemisch präparierte Papiere	2 905	2 214	— préparés chimiquement, etc.	869a 2º Goldbarren für Industrie und Gewerbe	173	1 663 Or en barres pour l'industrie et les métiers
321 Bücher, gedruckte etc.	24 193	24 528	Livres imprimés, etc.			
				869b Silber, unbearbeitet	79 107	68 813 Argent non ouvré
Baumwolle etc.			**Coton, etc.**	874a/c Gold- u. Silberschmiedwaren, Bijouterie	5 913	6 107 Orfèvrerie, argenterie, bijouterie
341 Rohbaumwolle	203 671	190 919	Coton brut			
347/359 Baumwollgarne	21 693	5 465	Fils de coton	**Maschinen und Fahrzeuge**	q	q	**Machines et véhicules**
360/370 Baumwollgewebe	33 259	17 610	Tissus de coton	879/880 Maschinenteile, roh vorgearbeitet	29 594	28 617 Pièces de machines, grossièrem. ébauchées
395a/b Linoleumteppiche	7 844	8 677	Tapis en liège (linoléum)	881a/882d Dampfkessel, Kochapparate	10 209	8 596 Chaudières à vapeur, appareils pour cuire
				882e/i Kühlmaschinen etc.	1 606	1 674 Machines frigorifiques, etc.
			Lin, chanvre, jute, ramie, etc.	884 Spinnerei- u. Zwirnereimasch.	4 633	5 531 Machines pour la filature et le retordage
Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.				885/886 Webereimaschinen	3 039	980 — pour le tissage
396a Flachs, Hanf, Ramie	25 223	7 706	Lin, chanvre, ramie	887 Wirk- und Strickmaschinen	1 625	836 — à tricoter, remailleuses
396b Jute	9 939	1 209	Jute	889a/b Nähmaschinen u. fert. Teile	2 409	2 006 — à coudre et leurs pièces finies
397a/398b, 399b/c Rohe Leinen-, Hanf- und Jutegarne	8 364	5 332	Fils de lin, chanvre, jute, écrus	890a/b Maschinen f. d. Buchdruck	3 842	4 588 — pour l'imprimerie
399a Hanfgeknüpf	49	68	Chanvre noué	891 u. 893a/b Landw. Maschinen	13 120	9 660 — pour l'agriculture
400/404 Ausgerüstete Leinen-, Hanf- und Jutegarne	5 559	1 970	Fils de lin, chanvre, jute, apprêtés, etc.	MDy Dynamo-elektr. Maschinen	3 131	4 341 — dynamo-électriques
405 Rohe Jutegewebe	20 779	19 280	Tissus de jute, écrus	M1 Papier-, Färberei- u. Appreturmaschinen	2 859	3 653 — pour la fabr. de papier, pour la teinturerie, l'apprêtage
411a/413 Leinen-, Hanf- und Jutegewebe, ausgerüstet	4 127	3 247	— de lin, chanvre, jute, apprêtés	M3 Wasserkraftmasch., Pumpen	1 252	1 320 Moteurs hydrauliques, pompes
				M5 Gas-, Oel- und Benzinmotoren	4 021	11 132 Moteurs à gaz, à huile, à benzine
			Soie	M6 Werkzeugmaschineu	14 188	23 610 Machines-outils
Seide				M7 Masch. für Nahrungsmittel	3 398	2 452 — p. la fabr. de subst. alimentaires
434a/435b Schapperohstoff	20 441	11 903	Matières premières pour l'industrie de la schappe	M8 Maschinen f. Ziegelfabrikation etc.	1 064	883 — p. la fabrication des tuiles, etc.
436 Grège	1 916	1 626	Grège	M9 Maschinen, nicht anderweit genannte	23 230	24 472 — non dénommées ailleurs
438a Organsin	1 662	1 444	Organsin	899 Eiserne Konstruktionen, etc.	1 624	13 757 Constructions en fer, etc.
438b Trame	289	159	Trame	913a/b Motorräder etc.	450	577 Motocyclettes, etc.
445b, 446a/h Kunstseide	17 290	9 356	Soie artificielle	915 Fahrräder	1 109	935 Bicyclettes
447b/448 Seidenstoffe	9 343	6 710	Etoffes de soie	914a/d Automobile	76 289	82 801 Automobiles
449a/e Bänder	295	360	Rubans	914h Flugzeuge	517	1 268 Aéroplanes

I. Einfuhr — Importation

Januar-August	1937	1938	Nettogewicht	Poids net	1937	1938	Janvier-Août
Instrumente und Apparate	q	q	**Instruments et appareils**	**Chemikalien, Fette, Öle, etc.**	q	q	**Produits chimiques, graisses, huiles, etc**
948a a. 948a² Gasmesser, Kassakontrollapparate	861	893	Compteurs à gaz, caisses-contrôles	1095 Farbstoffextrakte	1 146	698	Extraits de matières colorantes
950/951 Akkumulatoren	591	544	Accumulateurs	1098 Anilinfarben	4 469	4 324	Couleurs d'aniline
953 Elektrische Mess- und Zählapparate	256	231	Compteurs électriques	1100a/1106b Nicht zubereiteto chem. Farben	42 844	34 181	Couleurs chimiques non préparées
954 Telephon- und Telegraphenapparate	445	920	Appareils téléphoniques et télégraphiques	1113 Firnisse, Laeko etc.	2 897	2 973	Vernis, laques, etc.
954a Radioapparatc	1 517	1 356	Appareils radiophoniques	1115 Leinöl	40 160	27 287	Huile de lin
955 Phonographen, Kinematographen etc.	389	407	Phonographes, cinématographes etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	56 515	22 191	Huile d'olives, dénat., etc.
956a/f Elektr. Apparate n. a. g.	1 601	1 501	Appareils électriques n.d.a.	1118 Flüssige Fette und Öle zu gewerblichem Gebrauch	17 386	26 496	Graisses liquides et huiles pour usage industriel
Chemikalien, Fette, Öle etc.			**Produits chimiques, graisses, huiles, etc.**	1120 Kokosöl, Palmöl etc.	33 551	37 421	Huile de coco, huile de palme, etc.
982/983 Parfümerien etc.	1 643	1 638	Parfumeries etc.	1121 Talg, Knochenfett etc.	23 115	7 295	Suif, graisse d'os, etc.
989 Kolophonium	22 116	16 540	Colophane	1126 u. 1126-a Petroleum	126 811	122 165	Pétrole
991 Peche, unverarbeitet	208 126	214 563	Poix non travaillée	1131b Maschinenschmieröl	136 992	111 708	Huiles pour graisser les machines
995 Terpentinöl	21 457	23 123	Essence de térébenthine	1141a/1142 Seifen	780	966	Savons
1000/1001 Aetzkali, Aetznatron	12 330	10 477	Potasse, soude caustique	**Andere Artikel**			**Autres articles**
1034 Salpetersäure	444	878	Acide nitrique	1144a/1145 Quincaillerie, Mercerie	6 454	4 534	Quincaillerie, mercerie
1035 Salzsäure	23 524	14 862	Acide chlorhydrique	1149 Glühlampen	627	552	Lampes à incandescence
1036 Schwefelsäure	16 959	14 649	Acide sulfurique	1160a/b Spielzeug	5 270	4 124	Jouets
1044 Kupfervitriol	954	2 213	Vitriol de cuivre	**Tabak**			**Tabacs**
1052 Ätherische Öle	3 548	3 033	Huiles essentielles	1/9 T Rohtabak	42 435	40 509	Tabacs bruts
1054/1055b Gerbstoffe	33 061	12 831	Substances tannantes	19/23 T Rauchtabak (Zigaretten- und Pfeifentabak)	46	43	Tabacs à fumer (tabac à cigarettes, tabac p. l. pipe)
1059 Methylalkohol etc.	19 379	18 880	Alcool méthylique, etc.	24/25 T Zigarren	95	96	Cigares
1065a, 1066a/1069 Teerderivate für Farbstoffindustrie	105 940	86 242	Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	26/28 T Zigaretten	296	341	Cigarettes
1065b Benzin	1 311 821	1 314 491	Benzine				
1078/1081a Stärken	47 907	39 162	Amidons				
1089/1090 Erdfarben	46 403	46 388	Terres colorantes				

II. Ausfuhr — Exportation

	1937	1938			1937	1938	
Lebens- und Genussmittel	q	q	**Denrées alimentaires et boissons**	**Metalle**	q	q	**Métaux**
19 Kindermehl	6 067	9 316	Farine alimentaire pour enfants	708, 711 Eisenabfälle u. Alteisen	635 579	499 788	Déchets de fer et ferraille
23/24b Frischobst	3 996	63 673	Fruits frais	710b Ferrolegierungen	5 939	6 882	Alliages de fer
64 Schokolade	3 214	3 159	Chocolat	745/746 Röhrenverbindungsstücke	13 415	12 938	Pièces de raccord
91 Frischmilch	1 348	1 658	Lait frais	748/750 Feilen und Raspeln	773	833	Limes et râpes
92 Kondensmilch	38 558	47 792	Lait condensé	753/756 Präzisionswerkzeuge	497	308	Outils de précision
99b¹/99b³ Hartkäse	106 678	138 919	Fromage à pâte dure	757/760 Andere Werkzeuge	457	437	Autres outils
102 Zuckerwaren etc.	746	770	Sucreries et confiseries etc.	766/769-b Schrauben und Nieten	3 819	2 820	Vis et rivets
100a/101b, 103/103h Esswaren n. a. g.	12 697	16 390	Comestibles n. d. a.	783a/784b Eisenmöbel	270	267	Meubles en fer
Tiere und Düngstoffe	Stück	Stück	**Animaux et engrais**	787a/790 Blechwaren etc.	4 364	4 371	Ouvrages en tôle, etc.
136b, 137a, 138b, 139b, 142a/b Nutz- und Zuchtvieh	805	234	Bétail de ferme et bétail d'élevage	823/828 Kabel aus Kupfer	5 406	4 669	Câbles en cuivre
	q	q		833/837 Kupferwaren	6 317	7 578	Ouvrages en cuivre
161/163b, 169 Stickstoff- u. Phosphatdünger	131 218	140 246	Engrais à base d'azote et phosphates	856 Zinnfolien	624	702	Etain en feuilles
Häute, Leder und Schuhe			**Cuirs, peaux et chaussures**	862 Rohaluminium	94 205	87 858	Aluminium brut
172/173 Rohe Häute und Felle	36 776	47 275	Cuir et peaux, bruts	863a/b Aluminium in Stangen, Blech, Rondellen etc.	23 319	15 940	— en barres, tôle, rondelles etc.
177a/b Bodenleder	159	112	Cuir pour semelles	866/867 Aluminiumwaren	27 486	24 398	Ouvrages en aluminium
178/184 Oberleder	635	549	Cuirs pour tiges de chaussures		kg	kg	
193/201 Schuhe	Pa 950 206	Pa 1 206 323	Chaussures	874a/c Gold- u. Silberschmiedwaren, Bijouterie	1 106	1 098	Orfèvrerie et argenterie, bijouterie
Papier, Bücher etc.			**Papier, livres, etc.**	**Maschinen und Fahrzeuge**	q	q	**Machines et véhicules**
290/291 Zellulose	37 681	33 912	Cellulose	881a/882d Dampfkessel, Kochapparate	11 499	16 936	Chaudières à vapeur, appareils pour cuire
300 Zeitungsdruckpapier	—	127	Papier pour journaux	883a/b Lokomotiven	St. 2	Pi. 14	Locomotives
301 Druck-, Schreib- und Zeichnungspapier	1 988	1 818	Papiers à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.	884 Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	26 917	31 472	Machines pour la filature, le retordage
321 Bücher, gedruckte, Zeitungen	13 255	13 764	Livres imprimés, journaux, etc.	885/886 Webereimaschinen	52 898	42 053	— pour le tissage
Baumwolle			**Coton**	887 Wirk- und Strickmaschinen	5 079	3 409	— à tricoter, remailleuses
344/344a Baumwollabfälle	19 351	20 855	Déchets de coton	890a/b Maschinen für den Buchdruck	3 926	5 050	— pour l'imprimerie
347/349 Rohe, einfache Garne	16 624	23 278	Fils écrus, simples	891 u. 893a/b Landw. Maschinen	1 275	772	— pour l'agriculture
350/355 Rohe, gezwirnte Garne	4 834	4 994	— — retordus	MDy Dynamo-elektr. Maschinen	35 732	46 161	— dynamo-électriques
356/359 Ausgerüstete Garne	2 639	2 591	— apprêtés	M 1 Papier-, Färberei- und Appreturmaschinen	3 574	2 951	Machines pour la fabrication du papier, pour la teinturerie, l'apprêtage, etc.
360/363 Rohe Gewebe	18 336	11 448	Tissus écrus	M 2 Müllereimaschinen	16 419	10 771	— pour la minoterie
364a/b Gebleichte Gewebe	9 183	6 292	— blanchis	M 3 Wasserkraftmaschinen, Pumpen	14 669	17 106	Moteurs hydrauliq., pompes
365a/b Gefärbte Gewebe	3 810	3 159	— teints	M 4 Dampfmaschinen	14 325	17 960	Machines à vapeur
366a/b Bedruckte Gewebe	4 402	3 626	— imprimés	M 5 Gas-, Öl- u. Benzinmotoren	54 880	44 644	Moteurs à gaz, à huile et à benzine
367/368 Buntgewebe	217	423	— de fils teints	M 6 Werkzeugmaschinen	30 274	31 533	Machines-outils
369/370 Gemusterte Gewebe	4 728	4 204	— façonnés	M 7 Masch. für Nahrungsmittel	11 701	25 691	— pour la fabrication de substances alimentaires
376 Plattstichgewebe	202	130	Plumetis	904 Kratzen u. Kratzenbeschläge	1 145	707	Cardes et garnitures de cardes
384 Kettenstichstickereien: Vorhänge	274	257	Broderies au crochet: rideaux	914a/d Lastwagen, Châssis etc.	St. 297	Pi. 302	Camions, châssis etc.
385 — andere: Taschentücher, Halstücher etc.	296	213	— — autres: mouchoirs, fichus, etc.	914h Flugzeuge	St. 9	Pi. 11	Aéroplanes
386 Plattstichstickereien: Besatzartikel	963	499	Broderies au plumetis: garnitures	**Uhren**	Stück	Stück	**Montres**
387 — Tüllstickereien	149	157	— brod. sur tulle	931 Fertige Werke von Taschenuhren	3 799 979	2 771 452	Mouvements finis
388 — andere	5 358	4 843	— autres	932 Uhrengehäuse: aus unedlen Metallen	1 120 106	742 437	Boîtes de montre: en métal commun
Seide			**Soie**	933a — aus Silber	5 708	8 862	— en argent
434a/c Seidenabfälle	5 350	5 204	Déchets de soie	933b — mit Gold plattiert	10 207	10 094	— plaquées or
435a/b Peignée	1 072	1 431	Peignée	933c — aus Gold oder Platin	9 003	9 064	— en or ou platine
436 Grège	411	434	Grège	Taschenuhren mit Gehäusen:			Montres de poche avec boîtes:
437, 439 Florettseide	2 532	1 573	Bourre de soie	935a — aus unedlen Metallen	2 784 212	2 793 437	— en métal commun
438a Organsin	286	404	Organsin	935b — Silber	68 548	77 645	— en argent
438b Trame	395	439	Trame	935c — Gold	21 315	17 736	— en or
440 Gefärbte Seide	684	483	Soie teinte	935d Chronographen	94 630	85 808	Chronographes
445a Reale Seide und Florettseide für den Detailverkauf	466	361	Soie pure et bourre de soie, pour la vente en détail	Armbanduhren mit Gehäusen:			Montres-bracelets avec boîtes
445b, 446a/h Kunstseide	28 465	25 140	Soie artificielle	936a — aus unedlen Metallen	6 854 316	6 834 682	— en métal commun
447a Seidenheuteltuch	209	154	Gaze à blutoir	936b — Silber	28 473	25 148	— en argent
447b/448 Seidenstoffe	10 389	8 457	Etoffes de soie	936c — Gold oder Platin	219 669	210 196	— en or ou platine
449a/e Bänder	1 311	1 358	Rubans	936d — Chronographen in Armbändern	64 567	79 585	Chronographes, montés sur bracelets
Andere Textil- und Stroherzeugnisse			**Autres articles textiles et en paille**	936i Automohiluhren	134 116	119 385	Montres pour automobiles
456 Wollabfälle	3 533	2 886	Déchets de laine	936e/g Andere Uhren mit Taschenuhrwerk	118 081	119 734	Autres montres
457 Kammzug	9 713	7 778	Trait (laine peignée)	**Instrumente und Apparate**	q	q	**Instruments et appareils**
462/463 Rohkammgarne	1 963	2 235	Fils de laine peignée écrus	950/954a und 956a/f Elektrische Instrumente und Apparate	13 253	18 564	Instruments et appareils électriques
472 Kammgarngewebe, roh	1 051	856	Tissus de laine peignée, écrus	955 Phonographen, Kinematogr., Grammophonplatten etc.	2 338	2 855	Phonographes, cinématographes, plaques de gramophones, etc.
474 Wollgewebe, gefärbt etc., schwere	185	265	Tissus de laine teints, etc., lourds				
475b —, leichte	174	264	— légers	**Chemikalien und Farbstoffe**			**Produits chimiques et couleurs**
508a/b Strohtressen	689	640	Tresses de paille	974b, 981 Chem.-pharmazeutische Präparate	6 983	8 171	Préparations chim.-pharmac.
509 Hutstumpen aus Stroh	54	48	Cloches de chapeaux en paille	982/983 Parfümerien etc.	3 561	2 683	Parfumeries, etc.
511 Tressen und Strohwaren	4 186	3 074	Tresses et ouvrages en paille	1010 Kalziumkarbid	58 417	38 649	Carbure de calcium
530/532 Leihwäsche aus Baumwolle, Leinen etc.	472	296	Lingerie de coton, lin, etc.	1011 Perchlorate, Persulfate etc.	21 275	23 430	Perchlorates, persulfates, etc.
537/545 Wirk- und Strickwaren	1 123	1 238	Bonneterie, tricots	1028 Natronsalze	4 180	3 905	Sels de soude
Mineralische Stoffe			**Matières minérales**	1051b Azeton, Pyridin etc.	3 713	1 047	Acétone, pyridine, etc.
612/614 Kalk und Magnesit	22 953	22 171	Chaux et magnésite	1052 Künstlicher Kampfer etc.	446	196	Camphre synthétique, etc.
619 Portlandzement	171 909	183 543	Ciment Portland	1054/1055b Gerbstoffe	12 775	9 279	Substances tannantes
629a/b Schmirgel, Karborundum etc.	520	464	Emeri, carborundum, etc.	1074/1077 Kleber, Leim	12 164	10 491	Colle pour cordonniers, colle-forte
630 Schmirgelpapier	1 688	1 630	Papier d'émeri	1098 Anilinfarben	43 468	33 541	Couleurs d'aniline
631 Schmirgelleinwand	469	482	Toile d'émeri	1099 Indigo	5 875	3 615	Indigo
632a Schmirgelpulver etc.	5 552	5 340	Emeri en poudre, etc.	**Tabak**			**Tabacs**
632b Andere Schmirgelfabrikate etc.	978	1 007	Ouvrages en émeri, autres, etc.	24/25 T Zigarren	165	137	Cigares
634 Asbest und Mica in Tafeln	687	604	Amiante et mica en feuilles	26/28 T Zigaretten	2 797	2 160	Cigarettes
635a/b Isolierröhren, Gewebe aus Asbest etc.	720	1 131	Tubes isolants, tissus en amiante, etc.				
639 Asphalt	43 009	36 518	Asphalte				

Schweiz — Ausfuhrbeschränkungen

(Mitteilung der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements.)

Durch den Bundesratsbeschluss Nr. 1 über die Sicherstellung der Landesversorgung vom 19. September 1938 (siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 219 vom gleichen Tage) ist die Ausfuhr gewisser Waren in dem Sinne beschränkt worden, dass sie nur noch mit einer besondern Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr zulässig ist.

Zur Vermeidung von Missverständnissen wird darauf aufmerksam gemacht, dass neben den erwähnten neuen Beschränkungen die bisherigen Vorschriften über den Zahlungsverkehr mit bestimmten Ländern bestehen bleiben. Soweit die Ausfuhr gewisser Waren aus zahlungsmässigen Gründen kontingentiert worden ist, bleibt demnach diese Kontingentierung auch weiterhin in Kraft. Infolgedessen sind in diesen Fällen ausser der Ausfuhrbewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr gegebenenfalls auch noch Clearingzertifikate, Clearingkontingentszertifikate, Ausfuhrzertifikate und dergleichen wie bisher einzuholen.

Wer Anspruch auf Erlass oder Herabsetzung eines Ausfuhrzolls erheben will, benötigt ausserdem nach wie vor die Zustimmung der eidg. Preiskontrollstelle. 220. 20. 9. 38.

Suisse — Restrictions d'exportation

(Communiqué de la Division du commerce du département fédéral de l'Economie publique.)

Par arrêté nº 1 du Conseil fédéral du 19 septembre 1938 tendant à assurer l'approvisionnement du pays (v. «Feuille officielle suisse du commerce» nº 219 du même jour), l'exportation d'un certain nombre de marchandises a été restreinte en ce sens qu'elle sera désormais subordonnée à un permis spécial du «Service des importations et des exportations».

En vue d'éviter des malentendus, la Division du commerce attire l'attention des exportateurs sur le fait que les prescriptions actuelles concernant le règlement des paiements à l'égard de certains pays demeurent en vigueur en dépit des nouvelles restrictions édictées. En tant que l'exportation de certaines marchandises a été contingentée en vue d'assurer le règlement des paiements, ce contingentement demeure en vigueur. En conséquence, l'exportateur devra se procurer en pareil cas, outre le permis d'exportation du Service des importations et des exportations, le certificat de clearing, le certificat de contingentement pour le clearing ou le certificat d'exportation.

L'exportateur qui désire obtenir une réduction ou la remise du droit d'exportation devra solliciter, en outre, l'assentiment du Service fédéral du contrôle des prix. 220. 20. 9. 38.

Colombie — Restrictions d'importation (tissus de laine)

(Voir F. o. s. du c. nº 187 du 12 août 1938.)

Modifiant la résolution publiée le 22 juillet, la «Oficina de Control de Cambios y Exportaciones» a disposé en date du 12 août 1938 ce qui suit:

«L'Office de Contrôle des Changes et Exportations» appliquera à tous les importateurs de tissus et textiles compris dans la position 268-B l'article 2 de la «Résolution nº 75» et, par conséquent, fixera à ces importateurs un contingent équivalent à la valeur totale des importations effectuées des articles de cette position durant l'année 1937, contingent qui pourra être employé dans les conditions prévues par la «Résolution nº 75». 220. 20. 9. 38.

Deutschland — Zolltarif

Im Deutschen Reichsanzeiger Nr. 216 vom 16. September 1938 ist eine Verordnung über Zolländerungen vom 15. gl. Mts. veröffentlicht.

§ 1 ändert den deutschen Zolltarif wie folgt:

1. In der Tarifnr. 22, Abs. 2 (Anis, Fenchel usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Sämereien zur Gewinnung flüchtiger (ätherischer) Oele unter Zollsicherung . . . . frei
2. In der Tarifnr. 29 (Tabakblätter, unbearbeitet usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Tabakblätter zur Herstellung von Nikotin oder Nikotinverbindungen sowie zur Herstellung von Tabaklaugen, die zur Bekämpfung von Pflanzenschädlingen bestimmt sind, unter Zollsicherung. . . . frei
3. In der Tarifnr. 44 (Blumen, Blätter usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Waren der Nr. 44, getrocknet, gebleicht, getränkt oder sonst haltbar gemacht, zur Be- oder Verarbeitung im eigenen Betrieb nach näherer Anordnung des Reichsministers der Finanzen unter Zollsicherung . . . . frei
4. In der Tarifnr. 101 (Maulesel, Maultiere) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Saugfohlen, die der Mutter folgen. . . . . frei
5. In der Tarifnr. 118 (Kaviar und Kaviarersatzstoffe usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Eingesalzener Fischrogen, nicht zum Genuss bestimmt, auf Erfordern vorher amtlich ungeniessbar gemacht. . . . . frei
6. In der Tarifnr. 128 (Flomen usw.) erhält die Anmerkung 2 folgende Fassung:
   2. Premier Jus zur gewerblichen Verwendung amtlich ungeniessbar gemacht oder zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin unter Zollsicherung. . . . . frei
7. Hinter der Tarifnr. 129 erhält die Anmerkung zu Nr. 126, 127 und 129 folgende Fassung:
   Anmerkung zu Nr. 126, 127 und 129. Tierische Fette der bezeichneten Art zur gewerblichen Verwendung amtlich ungeniessbar gemacht oder zur Herstellung von Seife oder Lichten oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin unter Zollsicherung . . . . frei
8. In der Tarifnr. 137 (Eigelb, flüssig oder gefroren, usw.) erhält die Anmerkung 1 folgende Fassung:
   1. Eigelb zur gewerblichen Verwendung, amtlich ungeniessbar gemacht oder unter Zollsicherung. . . . . frei
   Im Sinne dieser Bestimmung ist die Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln nicht als gewerbliche Verwendung anzusehen.
9. In der Tarifnr. 138 (Eiweiss, flüssig oder gefroren, usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Eiweiss zur gewerblichen Verwendung, amtlich ungeniessbar gemacht oder unter Zollsicherung . . . . frei
   Im Sinne dieser Bestimmung ist die Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln nicht als gewerbliche Verwendung anzusehen.
10. In der Tarifnr. 139 (Honig in Stöcken usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
    Anmerkung. Lebende Bienen mit Honig in Stöcken, Körben, Kasten bei einem Gewicht des Stocks usw. einschliesslich des Inhaltes von mehr als 15 kg, wenn sie mit den Stöcken nachweislich aus dem freien Verkehr des Inlands zu vorübergehendem Aufenthalt in das Ausland gesandt worden sind . . . . frei
11. In der Tarifnr. 166 (Fette, Oele) sind folgende Aenderungen vorzunehmen:
    a) folgende Anmerkungen sind zu streichen:
    in Abs. 3:
    Erdnussöl, Sesamöl und Sonnenblumenöl zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung oder vorher amtlich ungeniessbar gemacht (denaturiert) . . . . frei
    in Abs. 4:
    Reines Baumöl zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung oder vorher amtlich ungeniessbar gemacht (denaturiert) . . . . frei
    in Abs. 6:
    Baumwollsamenöl zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung oder vorher amtlich ungeniessbar gemacht (denaturiert) . . . . frei
    in Abs. 8:
    Rizinusöl zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung oder vorher amtlich ungeniessbar gemacht (denaturiert). . . . . frei
    in Abs. 9:
    Sojabohnenöl zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung oder vorher amtlich ungeniessbar gemacht (denaturiert). . . . . frei
    in Abs. 10:
    Nicht besonders genannte fette Oele, zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung oder vorher amtlich ungeniessbar gemacht (denaturiert) . . . . frei
    b) in den Allgemeinen Anmerkungen zu Nr. 166 ist als Anmerkung 1 einzufügen:
    1. Erdnussöl, Sesamöl, Sonnenblumenöl, reines Baumöl, Baumwollsamenöl, Rizinusöl, Sojabohnenöl und anderes fettes Oel (Abs. 10) zur gewerblichen Verwendung amtlich ungeniessbar gemacht oder zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin unter Zollsicherung . . . . frei
    c) in den Allgemeinen Anmerkungen erhalten die Anmerkungen 1 und 2 die Bezeichnung «2.» und «3.».
12. In der Tarifnr. 167, Abs. 3 (Rizinusöl usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
    Anmerkung. Rizinusöl in Blechgefässen, bei einem Gewicht des Blechgefässes nebst Inhalt von mindestens 15 kg, zur gewerblichen Verwendung amtlich ungeniessbar gemacht 2
13. In der Tarifnr. 170 (Baumwollstearin) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
    Anmerkung. Baumwollstearin zur gewerblichen Verwendung amtlich ungeniessbar gemacht oder zur Herstellung von Seife oder Lichten oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin unter Zollsicherung. . . . frei
14. In der Tarifnr. 171 (Palmöl usw.) erhält die Anmerkung 2 folgende Fassung:
    2. Zum Genuss nicht geeigneter sowie zum Genuss geeigneter pflanzlicher Talg zur gewerblichen Verwendung amtlich ungeniessbar gemacht oder zur Herstellung von Seife oder Lichten sowie zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin oder zur Verwendung bei der Herstellung von Weissblechen oder verzinnten Eisenwaren unter Zollsicherung . frei
15. In der Tarifnr. 195, Abs. 2 (Ausgelaugte Schnitzel von Zuckerrüben usw., getrocknet usw.) erhält die Anmerkung 3 folgende Fassung:
    3. Aus inländischen Zuckerrüben gewonnene getrocknete Zuckerrübenschnitzel, die von ausländischen Zuckerfabriken an die Erzeuger der Rüben vereinbarungsgemäss zurückgeliefert werden . . . . frei
16. In der Tarifnr. 212, Abs. 1 (Pektin usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
    Anmerkung. Pektin zur gewerblichen Verwendung, amtlich ungeniessbar gemacht oder unter Zollsicherung . . . . frei
    Im Sinne dieser Bestimmung ist die Herstellung von Nahrungsmitteln nicht als gewerbliche Verwendung anzusehen.
17. In der Tarifnr. 220 (Tabakerzeugnisse) erhält die Anmerkung 2 folgende Fassung:
    2. Tabakerzeugnisse mit Ausnahme der in Nr. 220, Abs. 2 genannten zur Herstellung von Nikotin oder Nikotinverbindungen sowie zur Herstellung von Tabaklaugen, die zur Bekämpfung von Pflanzenschädlingen bestimmt sind, unter Zollsicherung . . . . frei
18. In der Tarifnr. 230 (Portlandzement usw.) erhält die bisherige Anmerkung unter der Ueberschrift «Anmerkungen.» die Bezeichnung «1.»; als Anmerkung 2 ist anzufügen:
    2. Portlandzement, mit oder ohne Zusatz von Färbemitteln oder anderen Stoffen, ungemahlen (Zementklinker, Zementgriesse usw.), gemahlen, gestampft, bis 31. Dezember 1938 . . . . frei
19. In der Tarifnr. 250 (Stearinsäure usw.) erhält die Anmerkung 1 folgende Fassung:
    1. Gehärtete fette Oele und Trane, die als Kerzenstoffe zu behandeln sind, zur Herstellung von Seife oder zur Aufspaltung in Fettsäure und Glyzerin unter Zollsicherung 1
20. Hinter der Tarifnr. 362 A (Superphosphate) erhält die Anmerkung zu Nr. 359 bis 362 A folgende Fassung:
    Anmerkung zu Nr. 359 bis 362 A. In den Nummern 359 bis 362 A nicht genannte Stoffe, die zu Düngezwecken bestimmt sind — mit Ausnahme der stickstoffhaltigen Düngemittel der Nummern 286, 302, Abs. 1, 303, 304 A, Abs. 1, 304 B, 317 D und 362 B —, unter Zollsicherung. . . frei
21. In der Tarifnr. 372 (Eiweiss usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
    Anmerkung. Eiweiss und Eiweisstoffe zur gewerblichen Verwendung, amtlich ungeniessbar gemacht oder unter Zollsicherung . . . . frei
    Im Sinne dieser Bestimmung ist die Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln nicht als gewerbliche Verwendung anzusehen.
22. In der Tarifnr. 373 (Käsestoff usw.) erhalten die Anmerkungen folgende Fassung:
    Anmerkungen.
    1. Käsestoff zur gewerblichen Verwendung, amtlich ungeniessbar gemacht oder unter Zollsicherung 2
    Im Sinne dieser Bestimmung ist die Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln nicht als gewerbliche Verwendung anzusehen.
    2. Käsestoffplättchen, die mit Genehmigung der Reichsregierung zur Kennzeichnung von Markenkäse eingeführt werden 10
23. In der Anmerkung zu Nr. 497 sind die Worte «werden nach Nr. 496 verzollt und unterliegen den um 3 RM erhöhten Zollsätzen dieser Nummern» zu ersetzen durch «unterliegen nicht dem Zollsatz von 120 RM, sondern den um 3 RM erhöhten Zollsätzen der Nr. 496».
24. In der Tarifnr. 544 (Enthaarte halb- oder ganzgare, noch nicht gefärbte oder weiter zugerichtete Schaf- und Ziegenfelle usw.) ist folgende Anmerkung anzufügen:
    Anmerkung. Enthaarte halb- oder ganzgare, noch nicht gefärbte oder weiter zugerichtete Schaf- und Ziegenfelle, auch Lamm- und Zickelfelle, ungespalten oder gespalten, bis 30. April 1939 3
25. In der Tarifnr. 581 (Kautschukdrucktücher usw.) sind die Worte «auf Erlaubnisschein unter Ueberwachung der Verwendung» zu ändern in «unter Zollsicherung».
26. In der Tarifnr. 777 (Roheisen usw.) ist in der Anmerkung statt «31. Oktober 1938» zu setzen «31. Oktober 1939».

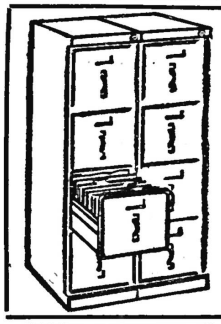
Gemäss § 2 tritt diese Verordnung am 1. Oktober 1938 in Kraft, mit Ausnahme der Vorschrift in § 1 Nr. 18, die mit Wirkung vom 1. September 1938 in Kraft tritt. 220. 20. 9. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 20. September an — Cours de réduction dès le 20 septembre

Belgien Fr. 75.05; Dänemark Fr. 95.30; Danzig Fr. 83.95; Deutschland Fr. 177.30; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.25; Frankreich Fr. 11.98; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 125.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.75; Marokko Fr. 11.98; Niederlande Fr. 239.20; Schweden Fr. 110.15; Tschechoslowakei Fr. 15.34; Tunesien Fr. 11.98; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien und Irland Fr. 21.35.

RESTAURANT
HOTEL SCHWEIZERHOF BERN
Bequeme Konferenzzimmer
PREISE zeitgemäss bescheiden
Treffpunkt der Geschäftswelt
6-4 H. Schüpbach, Dir.


32-3
Sichern Sie
sich die Vorteile der „UNION"-Fabrikate durch eine Anfrage bei der
UNION-
Kassenfabrik A.-G.
Zürich
Gessnerallee 36

Buchhaltungsbureau
FRISCH & Co.
vorm. Hermann Frisch
Weinbergstraße 57
Zürich
Bureau gegr. 1899
Telephon 41.630
besorgt: Einrichtungen, Nachtragungen, Revisionen, Bilanzen, Steuerangelegenh.
162

Bank in Langenthal

Wir künden hiermit alle unsere vom **1. Oktober — 31. Dezember 1938** kündbar werdenden zu

3¼ % und höher verzinslichen

Kassascheine

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. 2269

Den Inhabern dieser Titel offerieren wir bei sofortiger Zusage die Konversion in

3 % Kassascheine
auf 5 Jahre fest

mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

Die Titel sind zur Abstempelung einzusenden.

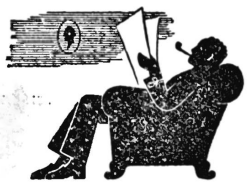
Langenthal, den 19. September 1938.

Die Direktion.

Montreux Hôtel EDEN
150 B. Neb. Casino. Gut. Hotel. Mäss. Preise

Wenn es sich darum handelt

weniger die grosse Masse, als einen ausgewählten Kreis von Interessenten zu erreichen, so ist das Schweiz. Handelsamtsblatt das geeignete Organ. Massgebende Persönlichkeiten wie Behörden, Handel und Industrie der ganzen Schweiz müssen dieses amtl. Organ der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern täglich aufmerksam durchsehen.


Ist das folgerichtig, Herr Kaufmann?
Zu Hause: Bequem, behaglich, einladend! Jedes Möbelstück ausgedacht in Linie und Form, ausgeklügelt in der Zweckbestimmung. Welche Wohltat für Geist und Körper, sich abends auszustrecken, auszuruhen .....
Im Büro: Soso, lala! Unzulängliche Einrichtung, unpraktische Möbel, welche die Arbeit erschweren, die Sie manchmal gar ärgern, die Sie auf alle Fälle aus Schwung und Takt werfen ....
Haben Sie sich folgerichtig überlegt, daß Sie in den vier Wänden Ihrer Arbeitsstätte mindestens einen Drittel Ihres Lebens verbringen? Und daß häusliche Selbstzufriedenheit vielfach von der Auswertung Ihres gewinnbringenden Schaffens im Büro abhängt? Eben deshalb sollten Sie sich im Büro bequemer und rationeller einrichten.
Jawohl, mit den gediegenen Bigla-Stahlmöbeln, die Ihre Leistung mühelos steigern, Ihre Konzentration und Produktionsfähigkeit fördern, die Ihnen Ärger und wertvolle Zeit ersparen! Auf dem Bigla-Stahlpult ist für eine freundliche, duftende Blume immer noch Platz .....
Bigler, Spichiger & Cie. A.-G., Biglen (Bern)
Bigla

Kraftwerke Brusio A.-G.

Poschiavo

Die ordentliche Generalversammlung vom 14. April 1938 hat beschlossen, auf die Aktien unserer Gesellschaft je Fr. 100.— zurückzuzahlen. Nachdem die aus der Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften sich ergebende Frist abgelaufen ist, wird die beschlossene Rückzahlung

vom 30. September 1938 an

erfolgen.

Der Verwaltungsrat unserer Gesellschaft hat beschlossen, die Fr. 100.— mit 4 % per Jahr netto für die verflossenen 9 Monate des laufenden Geschäftsjahres zu verzinsen. Es wird daher bei Auszahlung der Fr. 100.— Kapital ein Zins von Fr. 3,191, abzüglich 6 % Couponsteuer, somit rund Fr. 3.— netto geleistet.

Wir ersuchen die Aktionäre, die Mäntel ihrer Aktien bei einer der folgenden Stellen zwecks Abstempelung des Nennwertes von Fr. 500.— auf Fr. 400.— einzureichen:

in **Poschiavo:** bei der Gesellschaftskasse
in **Basel:** beim Bankhause A. Sarasin & Cie.
in **Mailand:** beim Credito Italiano.

Die Einreichungsstelle wird unter Rückgabe der abgestempelten Mäntel Fr. 103.— in bar für jede Aktie auszahlen. 2251

Poschiavo, den 19. September 1938.

Der Verwaltungsrat.

Rheinische Rückversicherungs Gruppe

Aktiengesellschaft Basel in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der

XV. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft teilzunehmen, welche am **Mittwoch, den 28. September 1938, in Zürich, Höschgasse 5, nachmittags 18.30 Uhr,** stattfindet, zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes des Verwaltungsrates, abgeschlossen per 31. Dezember 1937, nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Firmenänderung u. Verlegung des Domizils der Gesellschaft.
5. Kapitalerhöhung.
6. Aenderung des Statuts.
7. Vorlage einer neuen Eröffnungsbilanz.
8. Wahlen zum Verwaltungsrat.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Verschiedenes. 2265

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab 20. September 1938 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, haben die Herren Aktionäre ihre Aktien wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstag am Sitze der Gesellschaft in Basel, oder bei der Rheinischen Versicherungsgruppe Aktiengesellschaft in Köln zu hinterlegen, wogegen ihnen Zutrittskarten verabfolgt werden, die auf den Namen lauten.

Basel, den 19. September 1938. **Der Verwaltungsrat.**

Société Anonyme Royal Hôtel, Winter & Gstaad Palace

Gstaad

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour **samedi, le 24 septembre 1938, à l'Union de Banques Suisses, Lausanne,** entrée 2, Grand Pont, 4me étage, n° 58.

à 14 h.: Assemblée ordinaire:

Ordre du jour: 1. Opérations statutaires;
2. Nomination d'un administrateur;
3. Propositions individuelles.

à 15 h.: Assemblée extraordinaire:

Ordre du jour: Révision et adaptation des statuts au nouveau Code des obligations.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 12 septembre 1938, à l'Union de Banques Suisses à Lausanne, qui délivrera les cartes d'admission sur justification de la propriété des actions.

Lausanne, le 10 septembre 1938. (OF 6083 L) 2162 i

Le Conseil d'administration.

Cie. des Tramways de Neuchâtel

Faisant usage de la faculté qui lui en est donnée par les conditions de son emprunt 4 % de **1903,** la compagnie **dénonce au remboursement** pour le 31 mars 1939, le solde encore en circulation des obligations de cet emprunt. 2264

Celles-ci sont remboursables par fr. 505.— (intérêt compris) à la Banque Cantonale Neuchâteloise contre remise des titres munis des coupons au 30 juin 1939 et suivants.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne